

Réponses lyriques aux croisades: troubadours et trouvères

Linda Paterson – Professeur émérite Université de Warwick

Le site ‘Troubadours, trouvères and the Crusades (<http://warwick.ac.uk/crusadelyrics>) a fait partie d’un projet d’équipe ayant pour but l’approfondissement de nos connaissances des façons dont les laïcs contemporains, occitans et français, ont réagi aux croisades médiévales. Le public envisagé pour les résultats de ces recherches comprend non seulement les chercheurs mais aussi les enseignants d’école aussi bien que d’université, et encore le grand public s’intéressant au sujet des croisades médiévales, sujet toujours captivant et pertinent par rapport à nos angoisses contemporaines. Pour ce faire il a fallu donner libre accès en ligne à des éditions critiques de haute qualité accompagnées de traductions et de notes explicatives, qui ont ensuite servi de ressource aux enseignants et à la production de livres, dont l’un résume les résultats de nos recherches collaboratives (*Singing the Crusades: French and Occitan lyric responses to the crusading movement, 1137-1336*, Cambridge, D. S. Brewer, 2018). Le site offre au lecteur la possibilité, au moyen des informations en ligne, de poursuivre dans davantage de détail ce qui est évoqué par ce livre, ou par contre de chercher dans le livre le contexte plus large de ce qui ressort de chaque chanson lyrique.